**Curriculum Vitae - Elisabetta Benigni**

Contacts:

Università degli Studi di Torino Dipartimento di Orientalistica Via Giulia di Barolo 3/A

0124 Torino – Italia (elisabetta.benigni@unito.it)

Elisabetta Benigni is currently ricercatrice of Arabic language and literature at the University of Torino.

She received her PhD in Historical and Philological Studies of the Islamic and Arab World from the University

Sapienza in Rome in 2009.

Since then, she has taught in various Italian universities (Univesità di Macerata, Università del Salento).

She was a post doctoral fellow at the University Sapienza for the year 2009/2010 at the department of History (Medieval and Early Modern Mediterranean Historiography), Zukunftsphilologie fellow at the Forum for Transregional Studies in Berlin for the year 2011/2012 and post doctoral fellow at the Forschungsbibliothek of Gotha (Herzog-Ernst- Stipendienprogramm der Fritz Thyssen Stiftung –- Universität Erfurt - FGE)

Her research focuses on a range of topics: Comparative Literature in the Mediterranean context (transmission of texts, translations and cross-influence), prison and resistance literature, literary translations and translation studies, early Modern and modern contacts between Romance and Arabic literatures. In her analysis, she aims to give special attention to the topic of circulation of literary tropes in the broader circulation of a the Mediterranean lingua franca, not only in the sense of a common language but also in the sense of shared semiotics. She has published on various topics, including prison literature in modern Arabic literature (*Il Carcere come spazio letterario, ricognizioni sul genere dell’adab al-sujun*, La Sapienza Orientale, Roma, 2009), on the translation of Dante’s Commedia into Arabic («La Divina Commedia nel mondo arabo: orientamenti critici e traduzioni», *Critica del testo*, XIV / 3), on the theory of literature and literary genres («Encounters between Arabic and Western literatures: Emic Translations and Etic Formation of Literary Canons», *Rivista degli Studi Orientali*, n. 84, 2012) and on the image of Jerusalem between Islamic and Christian sources («Il realismo immaginario di Gerusalemme» in E. Benigni, M. Marconi, D. Salemi, *Quattro Studi su Gerusalemme*, La Sapienza Orientale, Roma, 2012) .

**Languages**

**Modern languages:** Italian (native speaker), Arabic - Classical and Egyptian- English, French, Spanish, Catalan (excellent reading - good verbal), Persian and German (Basic writing and reading)

**Classical languages:** Latin (8 years of study), Ancient Greek (5 years of study)